

INSTRUCTION MANUAL



LED MICROWAVE SENSOR CEILING LIGHT



CONTENTS

GB - - - - - 01-06

ES - - - - - 07-12

PL - - - - - 13-18

IT - - - - - 19-24

DE - - - - - 25-30

NL - - - - - 31-36

FR - - - - - 37-42

PT - - - - - 43-48

IMPORTANT

Read all instructions (**Instruction manual + Important information for the installation of LED luminaires!**) carefully.

Only use the unit as described in these instructions. Any other use will be deemed as not in accordance with the instructions and may lead to damage to property or even injury to persons. The manufacturer accepts no liability for damage caused by use not in accordance with the instructions.

If you do not understand this instruction, contact your dealer. Check the device for transport damage. Those has to be reported to the forwarder/carrier.

SAFETY

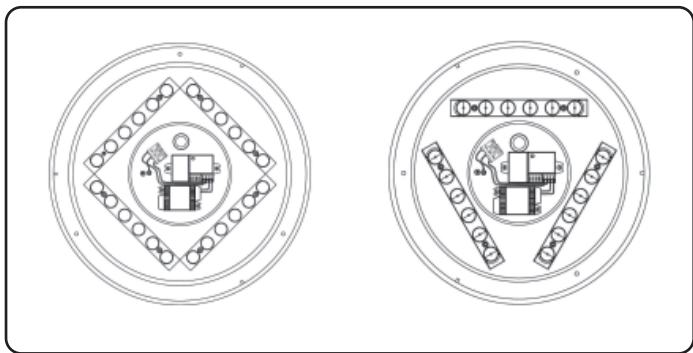
Danger to life! The wiring must run according to local statutory regulations and guidelines. All work must be carried out only by a qualified electrician.

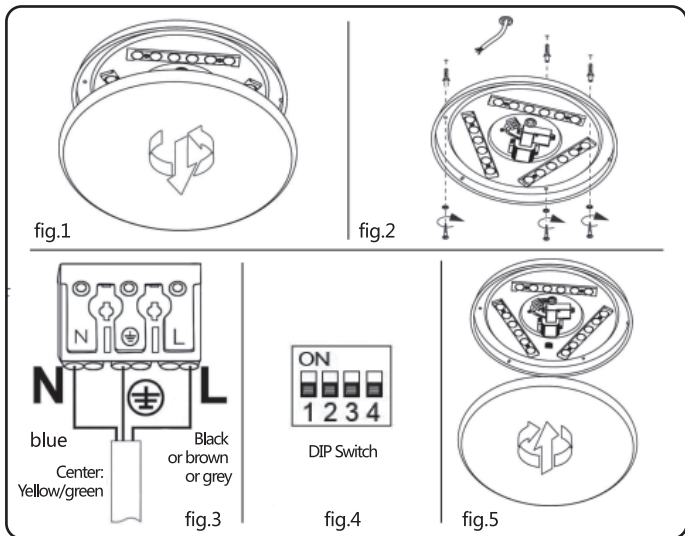
Do not install the light in near of open fire, in very hot areas or in humid environment (IP20 - no protection against water).

Before drilling, make sure that no power, water or gas lines are present where the light is to be mounted.

INSTALLATION**Installation Important NOTE!**

LED luminaires are generating high inrush current peaks. In addition to the described mounting-conditions (see supplementary sheet: Important information for the installation of LED luminaires) max. 12 pieces of 18 W luminaire and max. 8 pieces of 24 W luminaire, should be installed in one circuit. Other loads, such as motors, should not be installed in this circuit.





- fig. 1:** Remove the dome from the base plate (bayonet locking system).
- Disconnect the power supply for the connecting cable.
- fig. 2:** Hold bracket against the wall and mark drill points, drill the holes, insert the dowel. Use suitable material for wooden walls or lightweight walls. Insert the cable through the hole in the base plate. Fasten the base plate with screws.
- fig. 3:** Prepare the current-less cable in according to statutory regulations. **Connect the wires according the marks.**
- Switch on the power supply.
- fig. 4:** Motion sensor setting via dip switch. Settings see page 11.
- fig. 5:** Put on the dome to the base plate (bayonet locking system).

DATA AND SETTINGS OF HF MOTION SENSOR

The device is equipped with a high frequency sensor, also called microwave sensor. Contrary to infrared sensors which react to heat differences, HF sensors work like a radar. HF sensors can penetrate glass, wood and lightweight walls. The product can not work normally if there is metal material in front of the installed place.

SPECIFICATION

HF system: 5.8 GHz \pm 75 MHz, ISM wave band

Transmission power: < 0.1 mW

Power consumption: approx. 0.5 W

Detection range: 360°, maximum 12 meters

Time setting: 5 sec / 1 min / 3 min / 10 min

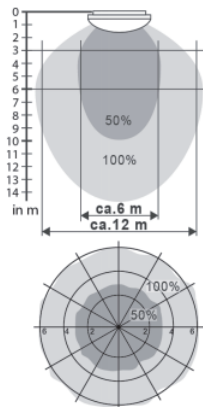
Twilight switch: off/ 25 LUX

Sensor range setting: 50% / 100%

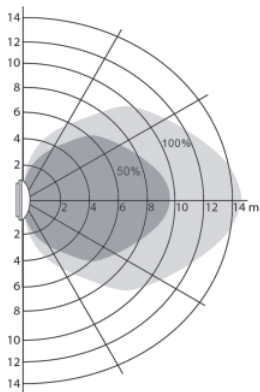
NOTE: The high-frequency output of this sensor is < 0.1 mW- that is just one 10,000 of the transmission power of a mobile phone or the output of a microwave oven .

The sensor is ideal suited for ceiling installation, which can be also used for wall mounting. When wall mounting the conical angle of detection is not exactly define and not have optimal problem solving might under certain circumstances. The sketch is only a rough guide.

Detection range at ceiling
mounting detection angle 360°



Detection range at wall mounting
installation
height(suggestion)1.0-1.8m



① SETTINGS

DIP switch setting Important NOTE! The DIP switches may only be switched in electroless state. The sensor range can be adjusted by the switch S1. The switches S2, S3 are for the time setting. The switch S4 is for the twilight sensor.

② SENSOR RANGE

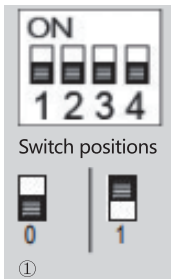
The sensor can be set in 2 levels, 50% and 100%. The approximate detection range can be seen in the drawings on page 10.

③ TIME SETTING

The light can be set to stay ON for any period of time between approx. 5 seconds and a maximum of 10 minutes. Any movement detected before this time elapse will re-start the timer.

④ DAYLIGHT THRESHOLD

“OFF” means the daylight sensor does not work. The sensor will turn on light once motion is detected regardless of ambient light level.



③	S2	S3	Time
1	1	1	5 sec
1	0	0	1 min
0	1	0	3 min
0	0	0	10 min

④	S1	Range	S4	LUX
0	0	50%	0	OFF
1	1	100%	1	25lux

TROUBLESHOOTIN

The following situation will lead to malfunction

1. The shaking curtain which is blown by wind will lead to malfunction, please select the suitable place.
2. Being installed in the place where the traffic is busy will lead to malfunction.
3. It will lead to malfunction when there are sparks produced by some equipment nearby.
4. Areas near W-LAN transmitters / video transmitters (e.g. quadrocopter/ drone).

Important NOTE!

Since some radio transmission systems e.g. WLAN and video transmission with quadrocopters/ drone (some users do not adhere to the legal limit of broadcasting power) also on the frequency of 5.8 GHz work, it can come in rare cases to disturbances or malfunctions.

Malfunction	Cause	Remedy
The light will not work	Wrong light-control setting selected	Adjust setting
	Load faulty/ Fuse defect	Change load
The light work always	Mains switch OFF	Switch ON
	Continuous movement in the detection zone	check zone setting
	Strong transmitters (5.8 MHz) nearby	Select new location for transmitter or sensor
The light work without any identifiable movement	Movement occurred, but not identified (movement behind wall, doors or screens.)	Check zone setting
	The lamp is moveable mounted	Securely mount enclosure
	Strong transmitters (5.8 MHz) nearby	Select new location for transmitter or sensor
The light will not work despite movement	Rapid movements are being suppressed to minimize malfunctioning or the detection zone is too small	Check zone setting

WARNING

Disconnect power during installation and before servicing. These procedures should only be performed by a qualified electrician. Supply power should be turned off when replacing components or checking connections. Never perform maintenance or cleaning while electric tension is not de-energized.

For your own protection, please wear protective goggle and dust mask.

Important note-Staircase lighting!

When using our non-dimmable LED wall and ceiling luminaires in combination with a staircase switch, please note that these luminaires can be easily operated in the mode of simple on / off switching. An electronic control with shutdown warning by e. g. short dimming or flashing leads to interference up to failure.

IMPORTANTE

Lea todas las instrucciones con atención (**Manual de Instrucciones + Información importante para la instalación de las luces LED**).

Utilice la unidad como se describe en las instrucciones. Cualquier otro uso podría causar daños materiales y lesiones. El fabricante no se hace responsable de ningún daño causado por un uso indebido del producto.

Si no comprende algún punto descrito en este manual, póngase en contacto con su vendedor. Verifique que el producto no se haya dañado durante el transporte. Si el producto presentara daños, póngase en contacto con la agencia de transportes.

SEGURIDAD

¡Peligro de muerte! Conecte los cables según las disposiciones locales y siguiendo las instrucciones. La instalación solo puede llevarla a cabo un electricista cualificado.

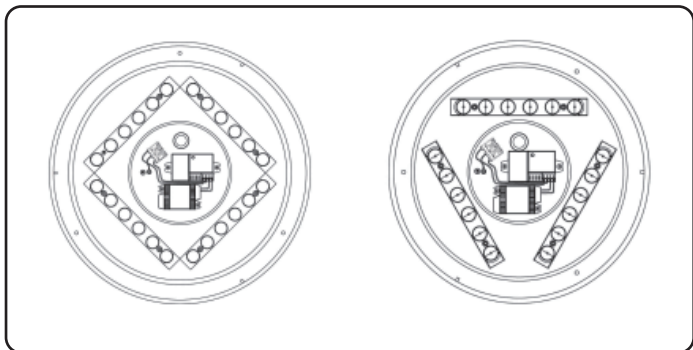
Nunca instale la luz cerca de fuegos ni en zonas calientes o en entornos húmedos (Protección IP20 – no es resistente al agua).

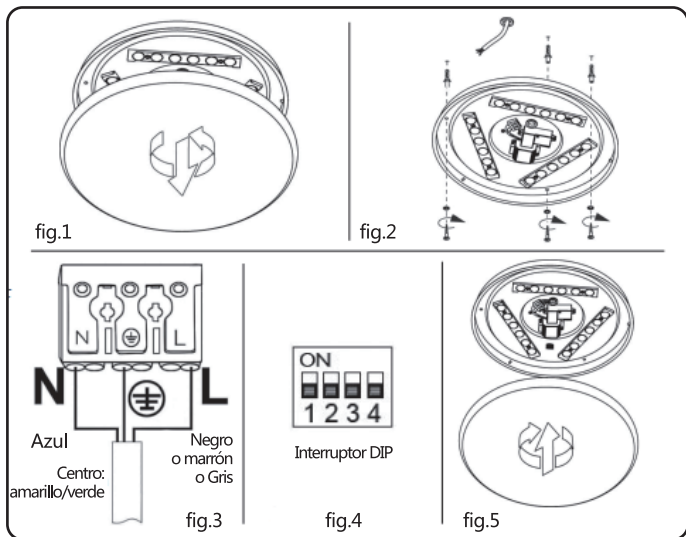
Antes de hacer agujeros en la pared, asegúrese de que no haya pasos de agua, luz o gas en la zona donde desea montar la luz.

INSTALACIÓN

CONSEJOS Importantes de Instalación

La iluminación LED genera picos de corriente. Además de las instrucciones de instalación, refiérase a la hoja suplementaria: Información importante para la instalación de luces LED. Sólo deben instalarse un máximo de 12 luces de 18 W y un máximo de 12 luces de 24 W en un circuito. No instale otros equipos como motores a este circuito.





- 1. fig. 1:** Retire la cúpula de la base (cierres de bayoneta).
- Desconecte la luz de la corriente eléctrica antes de conectar el cable.
- 3. fig. 2:** Sujete la base contra la pared y marque los puntos por donde debe taladrar. Haga los agujeros e introduzca los pasadores. Use el material apropiado según sean paredes de madera o estructuras ligeras. Pase el cable por los agujeros de la base. Ajuste bien la base con tornillos.
- 4. fig. 3:** Prepare un cable sin corriente de acuerdo a la regulación local. Conecte los cables.
- Encienda la corriente eléctrica.
- 6. fig. 4:** El sensor de movimiento se ajusta a través del interruptor DIP. Refiérase a los ajustes de la página 11.
- 7. fig. 5:** Coloque la cúpula en la base (Sistema de bayoneta).

INFORMACIÓN Y AJUSTES DEL SENSOR DE MOVIMIENTO DE ALTA FRECUENCIA

El dispositivo cuenta con un sensor de alta frecuencia, también llamado detector de microondas. Al contrario que los sensores infrarrojos, que detectan la diferencia de temperatura, los sensores de alta frecuencia funcionan como un radar. Los sensores de alta frecuencia pueden traspasar el vidrio, la madera y las estructuras ligeras. Este producto no funcionará con normalidad si hay un objeto metálico delante del detector.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Sistema de alta frecuencia: 5.8 GHz \pm 75 MHz, ISM onda

Potencia de transmisión: < 0.1 mW

Consumo: aprox. 0.5 W

Rango de alcance: 360°, máximo 12 metros

Temporizador: 5 seg / 1 min / 3 min / 10 min

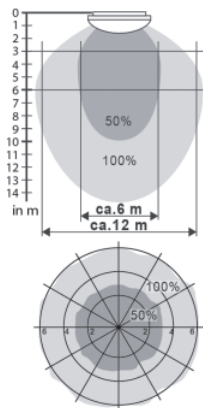
Interruptor crepuscular: apagado/ 25 LUX

Ajustes del rango de alcance: 50% / 100%

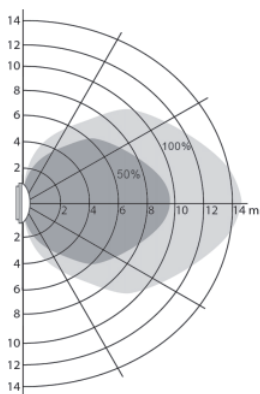
NOTA: Este sensor tiene una frecuencia de < 0.1 mW- que es 10.000 veces más que la potencia de transmisión de un teléfono móvil o de un microondas.

El sensor está diseñado para una instalación en el techo o en la pared. Cuando está instalado en la pared, ángulo cónico de detección no está bien definido y puede no tener las condiciones óptimas de funcionamiento. Este esquema es únicamente una referencia.

El ángulo de detección de la luz de techo es de 360°



Se recomienda instalar la luz de pared a una altura de 1.0-1.8m



① AJUSTES

INSTRUCCIONES importantes sobre los interruptores DIP: Los interruptores DIP solo pueden cambiarse a la posición de apagado. El alcance del sensor se puede ajustar con el interruptor S1. Los interruptores S2 y S3 son para ajustar el temporizador. El interruptor S4 es para el sensor crepuscular.

② ALCANCE DEL SENSOR

El sensor se puede ajustar a dos niveles: 50% y 100%. Refiérase al esquema de la página 10 sobre el alcance de detección del sensor.

③ AJUSTE DEL TEMPORIZADOR

La luz se puede ajustar para que se mantenga ENCENDIDA durante un periodo de entre 5 segundos y 10 minutos. Si se detecta algún movimiento antes de que se acabe el tiempo programado, el temporizador comenzará de nuevo.

④ LUZ DE ENTRADA DIURNA

"OFF" significa que el sensor de luz natural no funciona. El sensor encenderá la luz una vez que se detecte movimiento, independientemente del nivel de luz ambiental.



↙	S2	S3	Tiempo
1	1	1	5 segundos
1	0	0	1 min
0	1	0	3 min
0	0	0	10 min

③

ON	S1	Alcance	S4	LUX
0	0	50%	0	OFF
1	1	100%	1	25lux

②

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Las siguientes situaciones podrían producir fallos

1. El movimiento de las cortinas con el viento podría producir fallos, coloque la luz en un lugar apropiado.
2. Instalar la luz en un lugar donde haya mucho tráfico podría producir fallos.
3. Podrían producirse fallos cuando los aparatos electrónicos emiten señales luminosas.
4. Zonas donde haya transmisores WLAN o transmisores de video, como drones.

NOTA Importante

Debido a que algunos sistemas transmisión por radio, como transmisión WLAN o transmisión de video con drones o cuadricópteros (algunos usuarios no cumplen el límite legal de retransmisión) funcionan también con una frecuencia de 5.8 GHz, podrían producirse casos en los que haya fallos o alteraciones.

Fallo	Causa	Solución
La luz no funciona	Se ha elegido un ajuste de control de la luz erróneo	Ajuste las configuraciones
	Carga defectuosa/ fusible defectuoso	Cambie la carga
La luz no se apaga	El interruptor está en OFF	Encienda el interruptor
	Hay movimiento continuamente en el rango de detección	Verifique los ajustes de alcance
	Transmisores potentes (5.8 GHz) cerca	Coloque los transmisores o el sensor en otro lugar
La luz se enciende sin detectar ningún movimiento	Hay movimientos pero no identificados (movimiento al otro lado de la pared, detrás de la puerta o de pantallas)	Verifique los ajustes de alcance
	La luz LED se mueve	Ajuste bien la luz
	Transmisores potentes (5.8 GHz) cerca	Select new location for transmitter or sensor
La luz no se enciende al detectar movimiento	Los movimientos rápidos se han descartado para minimizar los fallos o el rango de detección es demasiado pequeño	Verifique los ajustes de alcance

PELIGRO

Desconecte la corriente eléctrica durante la instalación hasta que haya terminado de instalarlo correctamente. La instalación solo debe llevarla a cabo un electricista cualificado. Corte la corriente eléctrica cuando vaya a reemplazar algún componente o a comprobar las conexiones. Nunca realice ningún trabajo de mantenimiento o limpieza sin haber cortado la corriente eléctrica

primero.

Por su seguridad, póngase gafas de protección o una máscara antipolvo.

I n s t r u c c i o n e s **Importantes-Iluminación de** **escaleras**

Cuando utilice una luz LED no regulable de pared o de techo junto con una iluminación de escaleras, tenga en cuenta que puede utilizarlos con el interruptor de on/off. Si utiliza un dispositivo electrónico de control de apagado (como atenuación o parpadeo) podría producir fallos.

WAŻNE

Zapoznaj się ze wszystkimi instrukcjami (**Instrukcja obsługi + Ważne informacje dotyczące instalowania opraw LED!**).

Używaj urządzenia wyłącznie tak, jak zostało to opisane w niniejszej instrukcji. Każde inne użycie uznawane jest za niezgodne z instrukcją i może prowadzić do szkód materialnych, a nawet obrażeń ciała użytkownika. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania niezgodnego z instrukcją.

Jeśli nie rozumiesz treści niniejszej instrukcji, skontaktuj się ze sprzedawcą.

Sprawdź czy urządzenie nie zostało uszkodzone podczas transportu. Ewentualne uszkodzenia i szkody należy zgłosić spedytorowi/kurierowi.

BEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo dla życia! Okablowanie musi przebiegać zgodnie z lokalnymi przepisami i wytycznymi.

Wszystkie prace muszą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka.

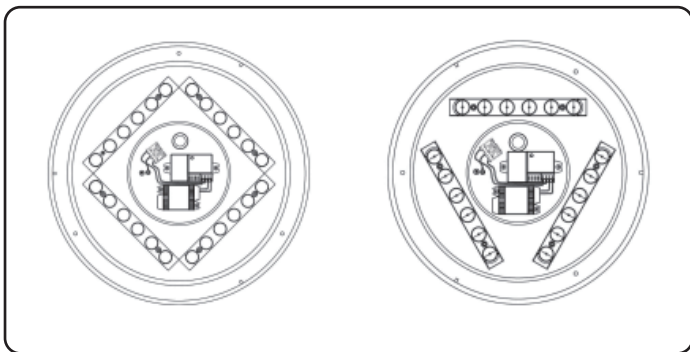
Nie instaluj oprawy w pobliżu otwartego ognia, w bardzo gorących lub wilgotnych pomieszczeniach (IP20 - brak ochrony przed wodą).

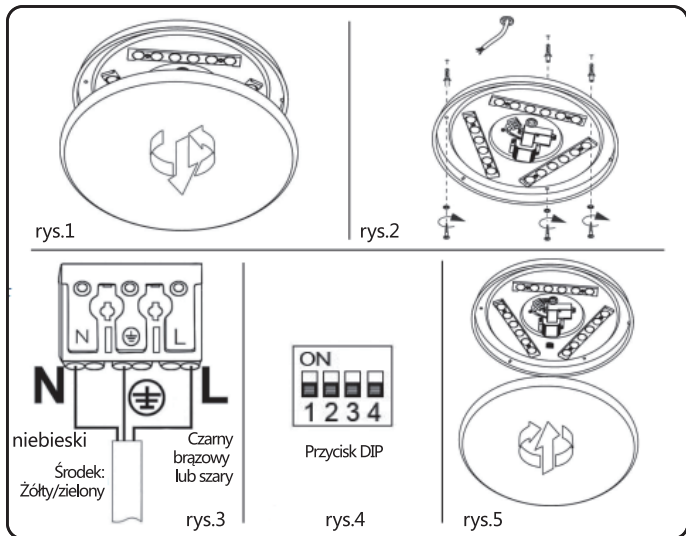
Przed wierceniem upewnij się, że w miejscu, gdzie ma zostać zamontowana oprawa nie ma żadnych linii elektrycznych, wody ani gazu.

INSTALACJA

WAŻNA UWAGA DOT. INSTALACJI!

Oprawy LED generują wysokie wartości szczytowe prądu rozruchowego. Oprócz opisanych warunków montażu (patrz karta/arkusz uzupełniający: Ważne informacje dotyczące instalacji opraw LED) W jednym obwodzie można zainstalować maks. 12 sztuk opraw LED 18 W oraz maks. 8 sztuk opraw LED 24 W. Inne obciążenia, takie jak urządzenia z silnikami, nie powinny być instalowane w tym obwodzie.





- rys. 1:** Zdejmij pokrywę z płyty podstawy (system blokowania/zamykania bagnetowego)..
- Odłącz zasilanie dla przewodu połączeniowego.
- rys. 2:** Przyłóż wspornik do ściany i zaznacz punkty wiercenia, wywierć otwory, włóż kołki. Użyj odpowiedniego materiału na drewniane lub lekkie ściany. Przełóż przewód przez otwór w płycie podstawy i przymocuj płytę podstawy za pomocą wkrętów.
- rys. 3:** Przygotuj kabel bezprądowy zgodnie z obowiązującymi przepisami. Podłącz przewody zgodnie z oznaczeniami.
- Włącz zasilanie.
- rys. 4:** By ustawić czujnik ruchu za pomocą przełącznika DIP zapoznaj się z punktem Ustawienia na stronie 11.
- rys. 5:** Załóż pokrywę na płytę podstawy (system blokowania/zamykania bagnetowego).

DANE I USTAWIENIA CZUJNIKA RUCHU HF

Urządzenie jest wyposażone w czujnik wysokiej częstotliwości, zwany także czujnikiem mikrofalowym. W przeciwieństwie do czujników podczerwonych reagujących na różnice temperatur, czujniki HF działają jak radar. Czujniki HF

mogą przenikać przez szkło, drewno i lekkie ściany. Metal zakłóca prawidłowe działanie czujnika.

SPECYFIKACJE

System HF: 5.8 GHz \pm 75 MHz, zakres fal ISM

Moc transmisji: < 0.1 mW

Zużycie prądu: ok. 0.5 W

Zakres wykrywania: 360°, maks. 12 metrów

Ustawienia czasowe: 5 sek / 1 min / 3 min / 10 min

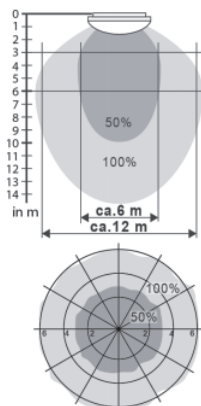
Przełącznik zmierzchowy: wyłączony/ 25 LUX

Ustawienia zakresu czujnika: 50% / 100%

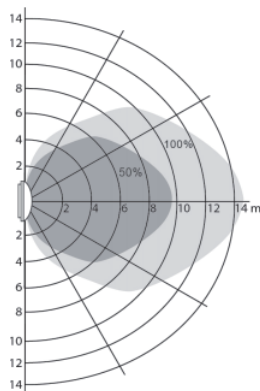
UWAGA: Moc wyjściowa czujnika wynosi <0,1 mW, co stanowi zaledwie 10 000 mocy transmisji telefonu komórkowego lub mocy kuchenki mikrofalowej.

Czujnik idealnie nadaje się zarówno do montażu na suficie jak i na ścianie. Podczas montażu na ścianie stożkowy kąt wykrywania nie jest dokładnie określony. Szkic/rysunek ma jedynie charakter orientacyjny.

Zakres wykrywania przy kącie detekcji montażu sufitowego to 360°



Zasięg wykrywania przy wysokości montażu na ścianie 1.0-1.8m (zalecany)



① USTAWIENIA

Ustawienie przełącznika DIP Ważna UWAGA! Przełączniki DIP można przełączać tylko gdy wyłączone jest zasilanie. Zakres czujnika można regulować przełącznikiem S1. Przełączniki S2 oraz S3 służą do ustawiania czasu. Przełącznik S4 służy do ustawień czujnika zmierzchu.

② ZAKRES CZUJNIKA

Czujnik można ustawić na 2 poziomy tj. 50% oraz 100%. Przybliżony zakres wykrywania można zobaczyć na rysunkach znajdujących się na stronie 10.

③ USTAWIENIE CZASU

Światło można ustawić tak, aby pozostawało WŁĄCZONE przez dowolny okres czasu od około 5 sekund do maksymalnie 10 minut. Każdy ruch wykryty przed upływem tego czasu ponownie uruchomi timer.

④ PRÓG ŚWIATŁA DZIENNEGO

“OFF” Oznacza, że czujnik światła dziennego nie działa. Czujnik włączy światło po wykryciu ruchu, niezależnie od poziomu jasności otoczenia.



▼	S2	S3	Czas
	1	1	5 sek
1	0	1 min	
0	1	3 min	
0	0	10 min	

ON	S1	Zakres
0	0	50%
1	1	100%

ON	S4	LUX
0	0	OFF
1	1	25lux

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Następująca sytuacja doprowadzi do awarii

1. Drżąca kurtyna, którą porusza wiatr może doprowadzić do awarii, zalecamy wybranie innego miejsca montażu..
2. Montaż w miejscu o dużym natężeniu ruchu może spowodować awarię.
3. Iskry wytwarzane przez niektóre urządzenia w pobliżu miejsca montażu mogą spowodować awarię.
4. Obszary w pobliżu nadajników WLAN/wideo (np. quadrocopter/dron).

Ważna UWAGA!

Ponieważ niektóre systemy transmisji radiowej np. WLAN lub transmisja wideo za pomocą quadrocopterów/dronów (niektórzy użytkownicy nie przestrzegają ustawowego limitu mocy nadawania/transmisji) również na częstotliwości pracy 5,8 GHz, w rzadkich przypadkach może dojść do zakłóceń lub wadliwego działania.

Awaria	Przyczyna	Rozwiązanie
Światło nie działa	Wybrano niewłaściwe ustawienie sterowania światłem	Zmień ustawienia
	Wadliwe obciążenie/uszkodzony bezpiecznik	Zmień obciążenia
Światło działa przez cały czas	Główny włącznik jest wyłączony	Włącz główny włącznik
	Ciągły ruch w strefie wykrywania	Sprawdź ustawienia strefy wykrywania
	W pobliżu znajdują się silne nadajniki (5,8 MHz)	Wybierz nowe miejsce dla transmitera/nadajnika lub czujnika
Światło działa bez wykrywania ruchu	Wykryto ruch, które nie został zidentyfikowany (ruch za ścianą, drzwiami lub ekranami.)	Sprawdź ustawienia strefy wykrywania
	Lampa zamontowana jest w sposób, który pozwala jej na ruch	Sprawdź ustawienia strefy wykrywania
	W pobliżu znajdują się silne nadajniki (5,8 MHz)	Wybierz nowe miejsce dla transmitera/nadajnika lub czujnika
Światło nie działa pomimo ruchu	Gwałtowne ruchy są tłumione, aby zminimalizować nieprawidłowe działanie lub zakres strefy wykrywania jest zbyt mały	Sprawdź ustawienia strefy wykrywania

UWAGA

Podczas prac instalacyjnych lub serwisowych odłącz zasilanie. Prace te powinien wykonywać wyłącznie wykwalifikowany elektryk. Podczas wymiany części lub sprawdzania połączeń należy wyłączyć zasilanie. Nigdy nie przeprowadzaj konserwacji ani czyszczenia, gdy zasilanie jest podłączone.

Dla własnego bezpieczeństwa noś okulary ochronne i maskę przeciwpyłową.

Uwaga – światło na klatce schodowej!

Korzystając z naszych nieściemniających opraw ściennych i sufitowych LED w połączeniu z wyłącznikiem schodowym, należy pamiętać, że oprawy te można łatwo obsługiwać w trybie prostego włączania/ wyłączenia on/off. Sterowanie/obsługiwanie elektroniczne z ostrzeżeniem o wyłączeniu przez np. krótkie ściemnianie lub miganie prowadzi do zakłóceń, a nawet awarii.

IMPORTANTE

Leggere attentamente tutte le istruzioni (**Manuale d' istruzioni + Informazioni importanti per l'installazione di apparecchi a LED!**).

Utilizzare l'unità solo come descritto nelle presenti istruzioni. Ogni altro uso sarà ritenuto non conforme alle istruzioni e potrebbe comportare danni materiali o persino lesioni fisiche alle persone. Il produttore declina ogni responsabilità per danni causati dall'uso non conforme alle istruzioni.

Se non capisci queste istruzioni, contatta il tuo rivenditore. Verificare che il dispositivo non presenti danni durante il trasporto. Questi devono essere segnalati allo spedizioniere / intermediario.

SICUREZZA

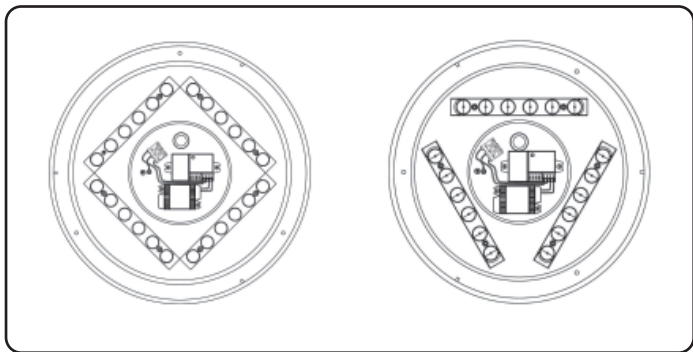
Pericolo di morte! Il cablaggio deve essere eseguito secondo le normative e le linee guida locali. Tutti i lavori devono essere eseguiti solo da un elettricista qualificato.

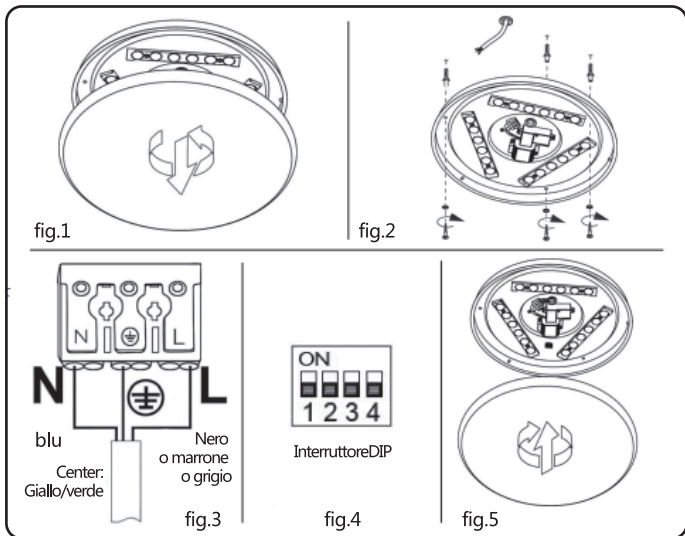
Non installare la luce in prossimità di fiamme libere, in aree molto calde o in ambienti umidi (IP20 - nessuna protezione contro l'acqua).

Prima di perforare, assicurarsi che non siano presenti linee di alimentazione, acqua o gas nel punto in cui deve essere montata la luce.

INSTALLAZIONE**INSTALLAZIONE IMPORTANTE NOTA!**

Gli apparecchi a LED generano picchi di corrente di picco elevata. Oltre alle condizioni di montaggio descritte (vedere la scheda supplementare: Informazioni importanti per l'installazione di apparecchi a LED) max. 12 pezzi di apparecchio da 18 W e max. 8 pezzi di apparecchio da 24 W, devono essere installati in un circuito. Altri carichi, come i motori, non devono essere installati in questo circuito.





- fig. 1:** rimuovere la cupola dalla piastra di base (sistema di bloccaggio a baionetta).
- Scollegare l'alimentazione per il cavo di collegamento.
- fig. 2:** tenere la staffa contro il muro e contrassegnare i punti di foratura, praticare i fori, inserire il tassello. Utilizzare materiale adatto per pareti in legno o pareti leggere. Inserire il cavo attraverso il foro nella piastra di base. Fissare la piastra di base con le viti.
- fig. 3:** Preparare il cavo senza corrente secondo le norme di legge. Collegare i fili secondo i segni.
- Attivare l'alimentazione.
- fig. 4:** impostazione del sensore di movimento tramite dip switch. Impostazioni vedi pagina 11.
- fig. 5:** Posizionare la cupola sulla piastra di base (sistema di chiusura a baionetta).

DATI E IMPOSTAZIONI DEL SENSORE DI MOVIMENTO HF

Il dispositivo è dotato di un sensore ad alta frequenza, chiamato anche sensore a micro-onde. Contrariamente ai sensori a infrarossi che reagiscono alle differenze di calore, i sensori HF funzionano come un radar. I sensori HF possono penetrare in vetro, legno e pareti leggere. Il prodotto non può funzionare

normalmente se è presente materiale metallico davanti al luogo installato.

SPECIFICHE

Sistema HF: 5,8 GHz \pm 75 MHz, banda d'onda ISM

Potenza di trasmissione: <0,1 mW

Consumo energetico: ca. 0,5 W.

Campo di rilevamento: 360°, massimo 12 metri

Impostazione del tempo: 5 sec / 1 min / 3 min / 10 min

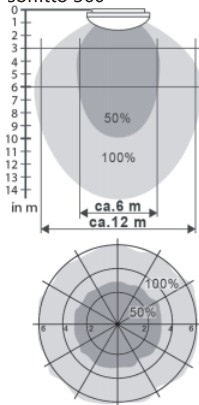
Interruttore crepuscolare: spento / 25 LUX

Impostazione della gamma del sensore: 50% / 100%

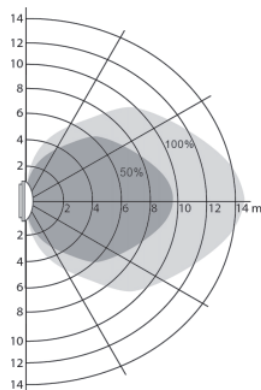
NOTA: l'uscita ad alta frequenza di questo sensore è <0,1 mW, ovvero solo 10.000 della potenza di trasmissione di un telefono cellulare o l'uscita di un forno a microonde.

Il sensore è ideale per l'installazione a soffitto, può essere utilizzato anche per il montaggio a parete. Per quanto riguarda il montaggio a parete, l'angolo di rilevamento conico non è esattamente definito e in determinate circostanze potrebbe non essere possibile risolvere in modo ottimale i problemi. L' esempio descritto sotto è solo una guida approssimativa.

Campo di rilevamento con angolo di rilevamento di montaggio a soffitto 360°



Campo di rilevamento all'altezza di installazione a parete (suggerimento) 1,0-1,8 m



① IMPOSTAZIONI

Impostazione dell'interruttore DIP Importante NOTA! Gli interruttori DIP possono essere commutati solo in stato di assenza di elettricità. La gamma del sensore può essere regolata dall'interruttore S1. Gli interruttori S2, S3 sono per l'impostazione dell'ora. L'interruttore S4 è per il sensore crepuscolare.

② GAMMA DI SENSORI

T Il sensore può essere impostato su 2 livelli, 50% e 100%. L'intervallo di rilevamento approssimativo è visibile nei disegni a pagina 10.

③ IMPOSTAZIONI ORARIO

La luce può essere impostata per rimanere accesa per qualsiasi periodo di tempo circa tra 5 secondi e un massimo di 10 minuti. Qualsiasi movimento rilevato prima di questo intervallo di tempo riavvierà il timer.

④ SOGLIA DIURNA

“OFF” significa che il sensore di luce diurna non funziona. Il sensore accenderà la luce una volta rilevato il movimento indipendentemente dal livello di luce ambientale.



↙	S2	S3	Tempo
1	1	1	5 sec
2	1	0	1 min
3	0	1	3 min
③	0	0	10 min

ON	S1	Gamma	S4	LUX	
1	0	50%	0	OFF	
②	1	100%	④	1	25lux

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Le seguenti situazioni causano malfunzionamenti

1. La tenda che viene mossa dal vento provoca malfunzionamenti, selezionare un luogo adatto per l'installazione.
2. L'installazione in un luogo in cui il traffico elettrico è occupato porterà a malfunzionamenti.
3. Ciò porterà a malfunzionamenti quando nelle vicinanze vengono prodotte scintille da alcune apparecchiature.
4. Aree vicine ai trasmettitori / trasmettitori video W-LAN (ad esempio quadcopter / drone).

Importante NOTA!

Poiché alcuni sistemi di trasmissione radio, ad es. WLAN e trasmissione video con quadcopter / drone (alcuni utenti non aderiscono al limite legale della potenza di trasmissione) anche sulla frequenza di lavoro a 5,8 GHz, può verificarsi in rari casi a disturbi o malfunzionamenti.

Malfunzionamento	Causa	Soluzioni
La luce non funziona	Selezione errata del controllo della luce selezionata	Regola le impostazioni
	Carico difettoso / Difetto del fusibile	Cambia carico
La luce è sempre in funzione	Interruttore di rete è in posizione "OFF" (Spento)	Posizionare l' interruttore di rete è in posizione "ON" (Acceso)
	Movimento continuo nella zona di rilevamento	Controllare la zona dove è stata installata l' unità
	Trasmettitori potenti (5,8 MHz) nelle vicinanze	Seleziona una nuova posizione e per trasmettitore o sensore
La luce funziona senza alcun movimento identificabile	Il movimento si è verificato, ma non identificato (movimento dietro muro, porte o schermi).	Controllare la zona dove è stata installata l' unità
	La lampada è attaccata in modo scorretto	Montare saldamente la custodia
	Trasmettitori potenti (5,8 MHz) nelle vicinanze	Seleziona una nuova posizione per trasmettitore o sensore
La luce non funziona nonostante il movimento	I movimenti rapidi vengono soppressi per ridurre al minimo i malfunzionamenti o la zona di rilevamento è troppo piccola	Controllare la zona dove è stata installata l' unità

AVVERTENZE

Scollegare l'alimentazione durante l'installazione e prima della manutenzione. Queste procedure devono essere eseguite solo da un elettricista qualificato. L'alimentazione deve essere disattivata quando si sostituiscono componenti o si controllano i collegamenti. Non eseguire mai manutenzione o pulizia quando la tensione elettrica

non è scollegata.

Per la propria protezione, indossare occhiali protettivi e maschera antipolvere.

Nota importante: illuminazione delle scale!

Quando si utilizzano le nostre lampade da parete a LED non dimmerabili in combinazione con un interruttore per scale, si prega di notare che questi apparecchi possono essere facilmente azionati nella modalità di semplice accensione / spegnimento. Un controllo elettronico con avviso di spegnimento, per esempio. un breve oscuramento o lampeggiamento porta a interferenze fino a guasti.

WICHTIG

Alle Hinweise aufmerksam lesen (**Betriebsanleitung + Wichtige Hinweise für die Installation von LED-Leuchten!**).

Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Verletzungen von Personen führen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung entstehen.

Wenn Sie diese Anleitung nicht verstehen, wenden Sie sich an Ihren Händler. Überprüfen Sie das Gerät auf Transportschäden. Diese sind dem Spediteur/Frachtführer zu melden.

SICHERHEIT

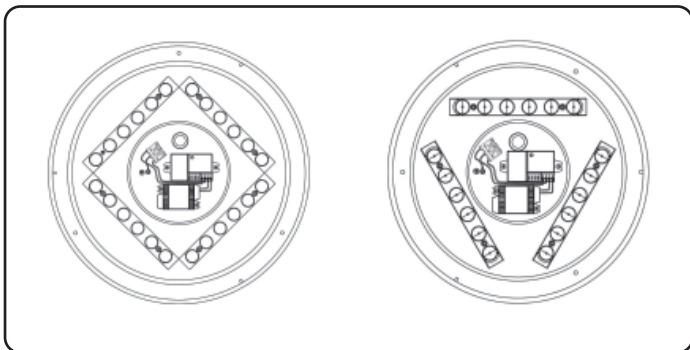
Lebensgefahr! Die Verdrahtung muss nach den örtlichen gesetzlichen Vorschriften und Richtlinien erfolgen. Alle Arbeiten dürfen nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.

Installieren Sie die Leuchte nicht in der Nähe von offenem Feuer, in sehr heißen Bereichen oder in feuchter Umgebung (IP20 - kein Schutz gegen Wasser).

Vor dem Bohren ist sicherzustellen, dass keine Strom-, Wasser- oder Gasleitungen vorhanden sind, wo die Leuchte montiert werden soll.

INSTALLATION**INSTALLATION: WICHTIGER HINWEIS!**

LED-Leuchten erzeugen hohe Einschaltstromspitzen. Zusätzlich zu den beschriebenen Montagebedingungen (siehe Beiblatt: Wichtige Hinweise für den Einbau von LED-Leuchten) sollten max. 12 Stück 18 W Leuchten und max. 8 Stück 24 W Leuchten in einem Stromkreis installiert werden. Andere Ladungen, wie z.B. Motoren, sollten nicht in diesem Stromkreis installiert werden.



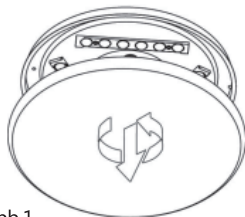


Abb.1

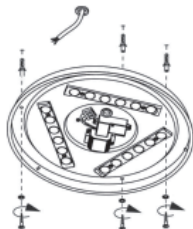


Abb.2

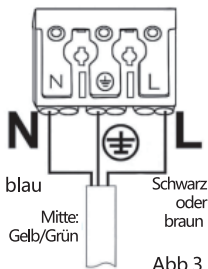


Abb.3



DIP-Schalter

Abb.4

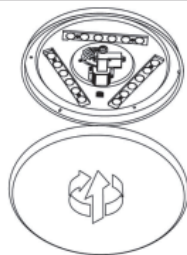


Abb.5

- Abb. 1:** Entfernen Sie die Kuppel von der Grundplatte (Bajonettverriegelung).
- Trennen Sie die Spannungsversorgung für das Anschlusskabel.
- Abb. 2:** Halterung an der Wand halten und Bohrpunkte markieren, Löcher bohren, Dübel einsetzen. Verwenden Sie geeignetes Material für Holzwände oder Leichtbauwände. Führen Sie das Kabel durch die Bohrloch in der Grundplatte. Befestigen Sie die Grundplatte mit Schrauben.
- Abb. 3:** Bereiten Sie das stromlose Kabel gemäß den gesetzlichen Bestimmungen vor. Schließen Sie die Kabel gemäß den Markierungen an.
- Schalten Sie die Stromversorgung ein.
- Abb. 4:** Einstellung des Bewegungssensors über DIP-Schalter. Einstellungen siehe Seite 11.
- Abb. 5:** Setzen Sie die Kuppel auf die Grundplatte (Bajonettverriegelung).

DATEN UND EINSTELLUNGEN DES HF-BEWEGUNGSMELDERS

Das Gerät ist mit einem Hochfrequenzsensor ausgestattet, auch Mikrowellensensor genannt. Im Gegensatz zu Infrarotsensoren, die auf Wärmeunterschiede reagieren, arbeiten HF-Sensoren wie ein Radar. HF-Sensoren können in Glas-, Holz- und Leichtbauwände eindringen. Das Produkt kann nicht normal funktionieren, wenn sich Material aus Metall vor dem Einbaort befindet.

SPEZIFIKATION

HF-System: 5,8 GHz \pm 75 MHz, ISM-Wellenband

Sendeleistung: < 0,1 mW

Leistungsaufnahme: ca. 0,5 W

Erfassungsbereich: 360°, maximal 12 Meter

Zeiteinstellung: 5 Sekunden / 1 Minute / 3 Minuten / 10 Minuten

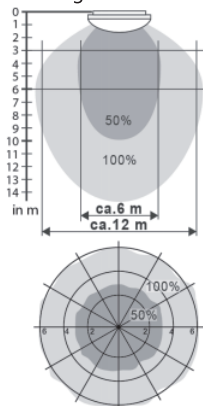
Dämmerungsschalter: aus/ 25 LUX

Einstellung des Sensorbereichs: 50% / 100%

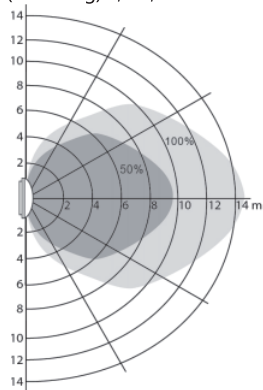
HINWEIS: Die Hochfrequenzleistung dieses Sensors beträgt < 0,1 mW - das ist nur 1 Zehntausendstel der Sendeleistung eines Mobiltelefons oder der Leistung eines Mikrowellenherdes.

Der Sensor ist für die Deckenmontage geeignet, die auch für die Wandmontage genutzt werden kann. Bei der Wandmontage ist der konische Erfassungswinkel nicht genau definiert und kann unter Umständen nicht optimal gelöst werden. Die Skizze ist nur eine grobe Orientierung.

Erfassungsbereich bei Deckenmontage
Erfassungswinkel 360°



Erfassungsbereich bei
Wandmontage Einbauhöhe
(Vorschlag) 1,0-1,8m



① EINSTELLUNGEN

DIP-Schaltereinstellung: wichtiger HINWEIS: Die DIP-Schalter dürfen nur im stromlosen Zustand geschaltet werden. Der Sensorbereich kann mit dem Schalter S1 eingestellt werden. Die Schalter S2, S3 sind für die Zeiteinstellung. Der Schalter S4 ist für den Dämmerungssensor.

② SENSORREICHWEITE

Der Sensor kann in 2 Stufen, 50% und 100%, eingestellt werden. Der ungefähre Erfassungsbereich ist in den Zeichnungen auf Seite 10 ersichtlich.

③ ZEITEINSTELLUNG

Das Licht kann so eingestellt werden, dass es für einen beliebigen Zeitraum zwischen ca. 5 Sekunden und maximal 10 Minuten eingeschaltet bleibt. Jede Bewegung, die vor Ablauf dieser Zeit erkannt wird, startet den Timer neu.

④ TAGESLICHT THRESHOLD

"OFF" bedeutet, dass der Tageslichtsensor nicht funktioniert. Der Sensor schaltet das Licht ein, sobald eine Bewegung erkannt wird, unabhängig von der Umgebungshelligkeit.



↙	S2	S3	Zeit
1	1	1	5 sec
1	0	0	1 min
0	1	0	3 min
0	0	0	10 min

ON	S1	Bereich	S4	LUX
0	0	50%	0	OFF
1	1	100%	1	25lux

FEHLERBEHEBUNG

Die folgende Situation führt zu einer Fehlfunktion

1. Wehende Vorhänge führen zu Fehlfunktionen, bitte wählen Sie den geeigneten Ort.
2. Die Installation an einem Ort mit starkem Verkehr führt zu Fehlfunktionen.
3. Das Blinken von Geräten in der Nähe führt zu Fehlfunktionen.
4. Bereiche in der Nähe von W-LAN-Sendern / Videosendern (z.B. Quadrokopter/Drohne).

WICHTIGER HINWEIS!

Da einige Funkübertragungssysteme wie z.B. WLAN- und Videoübertragung mit Quadrokoptern/Drohne (einige Anwender halten sich nicht an die gesetzliche Grenze der Sendeleistung) auch auf der Frequenz von 5,8 GHz arbeiten, kann es in seltenen Fällen zu Störungen oder Fehlfunktionen kommen.

Fehlfunktion	Ursache	Abhilfe
Das Licht funktioniert nicht	Falsche Einstellung der Lichtsteuerung gewählt	Einstellung anpassen
	Falsche Ladung/ Sicherung defekt	Ladung ändern
Das Licht brennt immer	Netzschalter AUS	Einschalten
	Kontinuierliche Bewegung im Erfassungsbereich	Einstellung der prüfzone
	Starke Sender (5,8 MHz) in der Nähe	Neuen Standort für Sender oder Sensor auswählen
Das Licht brennt ohne erkennbare Bewegung	Bewegung ist aufgetreten, wurde aber nicht identifiziert (Bewegung hinter Wand, Türen oder Schirmen.)	Zoneneinstellung prüfen
	Die Lampe ist beweglich montiert	Gehäuse sicher montieren
	Starke Sender (5,8 MHz) in der Nähe	Neuen Standort für Sender oder Sensor auswählen
Das Licht funktioniert trotz Bewegung nicht	Schnelle Bewegungen werden unterdrückt, um Fehlfunktionen zu minimieren oder der Erfassungsbereich ist zu klein.	Zoneneinstellung prüfen

WARNUNG

Unterbrechen Sie die Stromversorgung während der Installation und vor Wartungsarbeiten. Diese Arbeiten dürfen nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden. Beim Austausch von Komponenten oder bei der Überprüfung von Verbindungen sollte die Stromversorgung abgeschaltet werden. Führen Sie niemals Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durch, solange die elektrische Spannung

nicht abgeschaltet ist.

Zu Ihrem eigenen Schutz tragen Sie bitte eine Schutzbrille und eine Staubmaske.

Treppenbeleuchtung: wichtiger Hinweis!

Bei Verwendung unserer nicht dimmbaren LED-Wand- und Deckenleuchten in Kombination mit einem Treppenschalter ist zu beachten, dass diese Leuchten im Modus des einfachen Ein- und Ausschaltens problemlos betrieben werden können. Eine elektronische Steuerung mit Abschaltwarnung durch z. B. kurzes Dimmen oder Blinken führt zu Störungen bis zum Ausfall.

BELANGRIJK

Lees alle instructies (**handleiding + belangrijke informatie voor de installatie van LED-verlichting!**) zorgvuldig.

Gebruik de unit uitsluitend zoals beschreven in deze instructies. Elk ander gebruik zal worden beschouwd als niet in overeenstemming met de instructies en kan leiden tot schade aan eigendommen of zelfs tot verwondingen bij personen. De fabrikant accepteert geen enkele aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door gebruik dat niet in overeenstemming is met de instructies.

Als u deze instructies niet volledig begrijpt, neem dan contact op met uw verkoper. Controleer het apparaat op schade door transport. Dit dient te worden gerapporteerd bij de transporteur/zender.

VEILIGHEID

Levensgevaarlijk! De bedrading dient aangelegd te zijn conform de lokale regelgeving en richtlijnen. Al het werk dient uitsluitend uitgevoerd te worden door een gecertificeerde electricien.

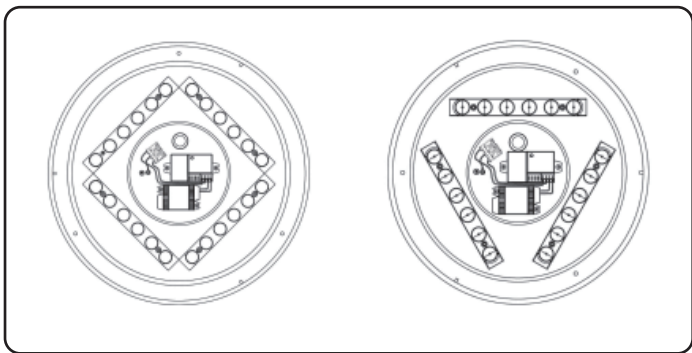
Installeer de lamp niet in de nabijheid van open vuur, op erg warme plekken, of in een vochtige omgeving (IP20 - geen bescherming tegen water).

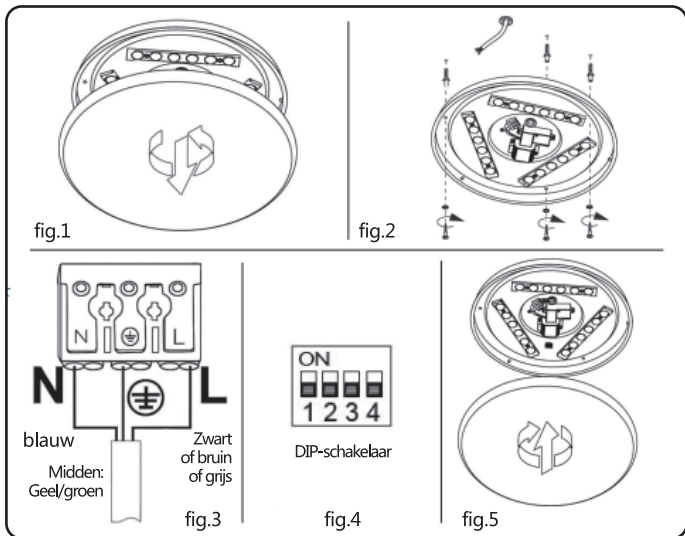
Voor het boren, verzeker u ervan dat er geen leidingen voor elektriciteit, water of gas zijn waar het licht geplaatst gaat worden.

INSTALLATIE

INSTALLATIE - BELANGRIJK!

LED-verlichting genereert hoge stroompieken bij het inschakelen. Naast de beschreven installatievoorwaarden (zie bijlage: Belangrijke informatie voor de installatie van LED-verlichting) moeten er maximaal 12 lampen van 18W of maximaal 8 lampen van 24W geïnstalleerd worden op één stroomkring. Andere belasting, bijvoorbeeld door motoren, moeten niet geïnstalleerd worden op deze stroomkring.





1. **Fig. 1:** Verwijder de koepel van de basisplaat (bajonetsluiting).
2. Sluit de stroomtoevoer af voor de aansluitende kabel.
3. **Fig. 2:** Houd de drager tegen de muur en markeer de boorpunten, boor de gaten, en plaats de plug. Gebruik geschikt materiaal voor houten muren of lichtgewicht muren. Steek de kabel door het gat in de basisplaat. Maak de basisplaat vast met schroeven.
4. **Fig. 3:** Bereid de stroomloze kabel voor in overeenstemming met wettelijke voorschriften. Verbind de draden conform de markeringen.
5. Schakel de stroomtoevoer in.
6. **Fig. 4:** Bewegingssensor instellen via de DIP-schakelaar. Voor instelling zie pagina 11.
7. **Fig. 5:** Plaats de koepel op de basisplaat (bajonetsluiting).

DATA EN INSTELLINGEN VAN DE HF-BEWEGINGSSENSOR.

Het apparaat is voorzien van een hoog-frequente sensor, ook wel bekend als een microgolfsensor. In tegenstelling tot infraroodsensoren die reageren op temperatuurverschillen, werken HF-sensoren zoals een radar. HF-sensoren kunnen glas, hout en lichtgewicht muren penetreren. Het product werkt normaliter niet als er iets van metaal geplaatst is vóór de plek waar het geïnstalleerd is.

SPECIFICATIE

HF-systeem: 5.8 GHz \pm 75 MHz, ISM golflengte

Zendvermogen: < 0.1 mW

Stroomverbruik: ongeveer 0.5 W

Detectiebereik: 360°, maximaal 12 meter

Tijdstelling: 5 sec / 1 min / 3 min / 10 min

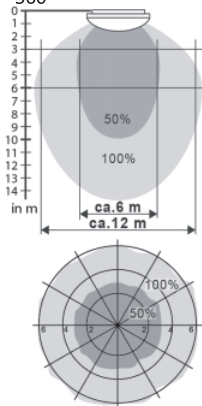
Schemerschakelaar: uit/25 LUX

Instelling sensorbereik: 50% / 100%

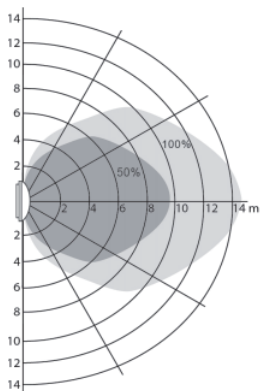
OPMERKING: Het hoogfrequente zendvermogen deze sensor is <0.1 mW - dat is slecht één tienduizendste van het zendvermogen van een mobiele telefoon of de output van een magnetron.

De sensor is ideaal voor installatie op het plafond, maar kan ook gebruikt worden op een muur. Wanneer de sensor op de muur geïnstalleerd wordt is het kegelvormige detectiebereik niet precies gedefinieerd en werkt het apparaat niet optimaal. De schets is slechts een ruwe richtlijn.

Detectiebereik bij installatie op een plafond, detectiebereik van 360°



Detectiebereik bij installatie op een muur, hoogte (suggestie) 1-1,8m



1 INSTELLINGEN

DIP-schakelaar instelling - Belangrijk! De DIP-schakelaars mogen alleen omgezet worden als er geen stroom op staat. Het bereik van de sensor can aangepast worden door de schakelaar S1. De schakelaars S2,S3 zijn voor het instellen van de tijd. De schakelaar S4 is voor de schemerschakelaar.

② SENSORBEREIK

De sensor kan op twee niveaus ingesteld worden, 50% en 100%. Het ingeschatte detectiebereik kan gezien worden op de tekeningen op pagina 10.

③ TIJDSINSTELLING

Het licht kan ingesteld worden om AAN te blijven voor elke tijdsperiode, varieert van ong. 5 seconden tot een maximum van 10 minuten. Elke beweging die gedetecteerd wordt voordat deze tijd om is zal de timer opnieuw starten.

④ DAGLICHTDREMPEL

"OFF" betekent dat de daglichtsensor niet werkt. De sensor zal het licht inschakelen zodra beweging wordt gedetecteerd, ongeacht het omgevingslichtniveau.



↙	S2	S3	Tijd
1	1	1	5 sec
2	1	0	1 min
3	0	1	3 min
③	0	0	10 min

ON	S1	Bereik	S4	LUX	
1	0	50%	0	OFF	
②	1	100%	④	1	25lux

PROBLEEMOPLOSSING:

DE VOLGENDE SITUATIE ZAL LEIDEN TOT STORINGEN

1. Een gordijn dat wappert in de wind zal leiden tot een verkeerde werking, zoek alstublieft een geschikte plek.
2. Wanneer het apparaat is geïnstalleerd op een plek waar het erg druk is, zal dit leiden tot een ongewenste werking.
3. Er zal een storing optreden wanneer een apparaat in de buurt vonken produceert.
4. Plekken vlakbij W-LAN zenders / video-zenders (bv. drones/quadropters, routers).

BELANGRIJKE OPMERKING!

Aangezien sommige radiozendapparatuur, bijv. WLAN en videozenders met quadropters/drones(sommige gebruikers houden zich niet aan de wettelijke limiet van zendvermogen) ook op de frequentie van 5.8 GHz werken, kan dit is sommige gevallen leiden tot storingen of haperingen.

Storing	Oorzaak	Oorzaak
Het licht werkt niet	Verkeerde lichtinstelling geselecteerd	Pas de instelling aan
	Belasting gebrekking / zekering defect	Verander de belasting
Het licht werkt altijd	Hoofdschakelaar UIT	Schakelaar AAN
	Continue beweging binnen het detectiebereik	Controleer de instellingen voor het bereik
	Sterke zenders (5.8 MHz) vlakbij	Selecteer een nieuwe plek voor de zender of de sensor
Het licht werkt zonder waarneembare beweging	Beweging is wel voorgekomen, maar niet waargenomen (beweging achter muren, deuren of schermen).	Controleer de instellingen voor het bereik
	De lamp is beweegbaar op de drager.	Maak het omhulsel goed vast op de drager.
	Sterke zenders (5.8 MHz) vlakbij	Selecteer een nieuwe plek voor de zender of de sensor
Het licht werkt niet terwijl er wel beweging is	Snelle/korte bewegingen worden onderdrukt om een onjuiste werking te minimaliseren, of het detectiebereik is te klein.	Controleer de instellingen voor het bereik

WAARSCHUWING

Sluit de elektriciteit af tijdens de installaties en vóór onderhoud. Deze procedures dienen uitsluitend uitgevoerd te worden door een gekwalificeerd elektricien. De aanvoer van elektriciteit dient uitgezet te worden wanneer er onderdelen vervangen moeten worden of aansluitingen gecontroleerd worden. Voer nooit onderhoud of reiniging uit terwijl

elektrische spanning nog niet afgevoerd is.

Voor uw eigen bescherming, draag een beschermende bril en stofmasker.

Belangrijk - verlichting in een trap!

Wanneer u onze niet-dimbare LED muur- en plafondverlichting gebruikt in combinatie met een schakelaar in een trappenhuis, let er dan op deze deze verlichting eenvoudig bediend kan worden in de aan/uit-modus. Een elektronische bediening met uitzetwaarschuwing, bijvoorbeeld door kort te dimmen of een flits, kan leiden tot storingen, tot het punt van volledig kapot gaan.

IMPORTANT

Lisez attentivement toutes les instructions (**guide d'utilisation + informations importantes pour l'installation de luminaires LED !**).

Utilisez l'appareil uniquement comme décrit dans ces instructions. Toute autre utilisation sera considérée comme non conforme et pourrait entraîner des dommages matériels, voire des blessures corporelles. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme aux instructions.

Si vous ne comprenez pas ces instructions, contactez votre revendeur.

Vérifiez que l'appareil n'a pas été endommagé pendant le transport. Si c'était le cas, le problème doit être signalé au transitaire / transporteur.

SÉCURITÉ

Danger de mort ! Le câblage doit fonctionner conformément aux réglementations et directives locales. Tous les travaux doivent être effectués par un électricien qualifié uniquement.

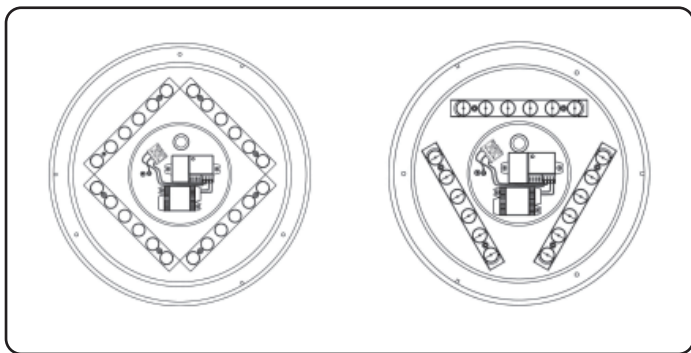
N'installez pas la lumière à proximité d'un feu ouvert, dans des zones très chaudes ou dans un environnement humide (IP20 - aucune protection contre les intrusions d'eau).

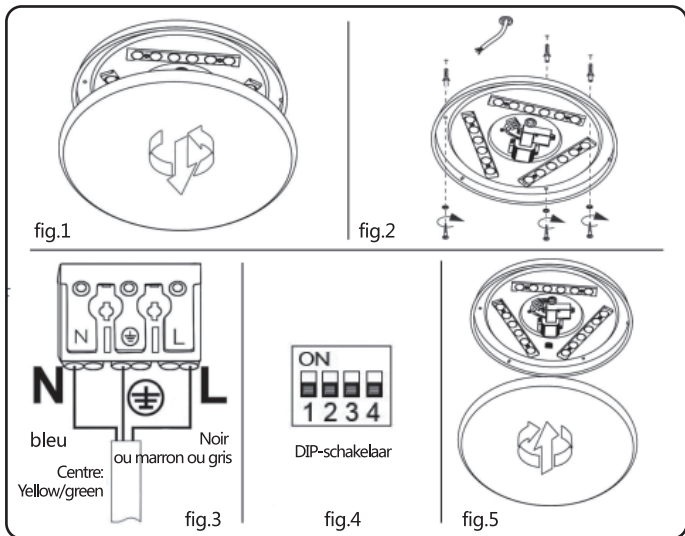
Avant de percer, assurez-vous qu'il n'y a pas de lignes électriques, d'eau ou de gaz là où le luminaire va être installé.

INSTALLATION

NOTE IMPORTANTE POUR L'INSTALLATION

Les luminaires LED génèrent des pics de courant élevés lors de l'allumage. Outre les conditions de montage décrites (voir fiche complémentaire : Informations importantes pour l'installation de luminaires à LED), un maximum de 12 pièces de luminaire de 18 W et maximum 8 pièces de luminaire de 24 W doivent être installées sur un circuit. Les autres charges, telles que les moteurs, ne doivent pas être installées sur ce circuit.





- fig. 1:** Retirez le dôme de la plaque (système de verrouillage à baïonnette).
- Coupez le courant du câble de raccordement.
- fig. 2:** Maintenez la plaque contre le mur et marquez les points de perçage, percez les trous et insérez les chevilles. Utilisez un matériau approprié pour les murs en bois ou les murs légers. Insérez le câble dans le trou de la plaque. Fixez la plaque avec des vis.
- fig. 3:** Préparez le câble sans courant conformément aux dispositions légales. Connectez les fils selon les marques.
- Rétablissez le courant.
- fig. 4:** Réglage du capteur de mouvement via le commutateur DIP. Voir les paramètres page 11.
- fig. 5:** Placez le dôme sur la plaque (système de verrouillage à baïonnette).

DONNÉES ET RÉGLAGES DU CAPTEUR DE MOUVEMENT HF

L'appareil est équipé d'un capteur haute fréquence, également appelé capteur hyperfréquence. Contrairement aux capteurs infrarouges qui réagissent aux différences de chaleur, les capteurs HF fonctionnent comme un radar. Les capteurs HF peuvent traverser le verre, le bois et les murs légers. Il ne peut en revanche pas fonctionner normalement s'il y a du métal devant le lieu d'installation.

CARACTÉRISTIQUES

Système HF : 5.8 GHz \pm 75 MHz, Bande d'onde ISM

Puissance de transmission : < 0.1 mW

Consommation d' énergie : approx. 0.5 W

Portée de détection : 360°, maximum 12 mètres

Réglage du temps : 5 sec / 1 min / 3 min / 10 min

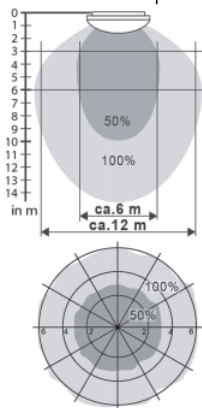
Détecteur crépuscule : off/ 25 LUX

Réglage de la portée du capteur : 50% / 100%

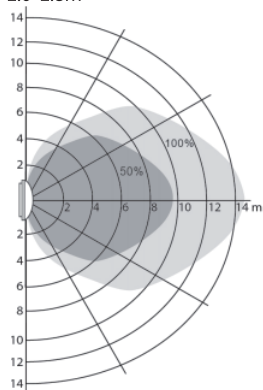
NOTE : La sortie haute fréquence de ce capteur est inférieure à 0,1 mW, ce qui ne représente qu'une fois la puissance d'émission d'un téléphone portable ou la sortie d'un four à micro-ondes.

Le capteur est idéal pour une installation au plafond et peut également être utilisé pour un montage mural. Lors du montage mural, l'angle de détection conique n'est pas défini avec autant de précision et ne permet pas de résoudre les problèmes de manière optimale dans certaines circonstances. L'esquisse n'est qu'un guide approximatif.

Plage de détection avec un angle de détection au plafond à 360°



Plage de détection à hauteur d'installation murale (suggestion) : 1.0-1.8m



① RÉGLAGES

Réglage du commutateur DIP. Note importante ! Les commutateurs DIP ne peuvent être commutés que lorsque le courant est coupé. La portée du capteur peut être réglée à l'aide du commutateur S1. Les commutateurs S2, S3 correspondent au réglage du temps. L'interrupteur S4 correspond au détecteur de crépuscule.

② PORTÉE DU CAPTEUR

Le capteur peut être réglé sur 2 niveaux, 50% et 100%. La plage de détection approximative est visible dans les dessins de la page 10.

③ RÉGLAGE DU TEMPS

La lumière peut être réglée pour rester allumée pendant une période comprise entre env. 5 secondes et un maximum de 10 minutes. Tout mouvement détecté avant la fin de ce temps relancera le chronomètre.

④ SEUIL DE LUMIÈRE

«OFF» signifie que le capteur n' est pas en fonctionnement. Le capteur allumera la lumière une fois le mouvement détecté, quel que soit le niveau de lumière ambiante.



↙	S2	S3	Temps
1	1	1	5 sec
2	1	0	1 min
3	0	1	3 min
③	0	0	10 min

ON	S1	Portée	S4	LUX	
1	0	50%	0	OFF	
②	1	100%	④	1	25lux

DÉPANNAGE

LES SITUATIONS SUIVANTES ENTRAÎNERONT UN DYSFONCTIONNEMENT

1. Un rideau secoué par le vent entraînera un dysfonctionnement, veuillez sélectionner l'endroit approprié.
2. Une installation dans un endroit où le trafic est intense entraînera un dysfonctionnement.
3. Des équipements produisant des étincelles à proximité entraîneront un dysfonctionnement.
4. Zones proches d' émetteurs WLAN / transmetteurs vidéos (par exemple quadcoptères/drones)

NOTE IMPORTANTE !

Depuis que certains systèmes de transmission radio (par exemple les transmissions WLAN et vidéo avec quadcoptères / drones) fonctionnent également sur la fréquence de 5,8 GHz et que certains utilisateurs ne respectent pas la limite légale de la puissance de radiodiffusion, cela peut entraîner dans de rares cas des perturbations ou des dysfonctionnements.

Dysfonctionnement	Cause	Solution
La lumière ne fonctionne pas	Mauvais réglage des paramètres de contrôle de la lumière	Ajustez les réglages
	Charge défectueuse / défaut de fusible	Changez la charge
La lumière est active en permanence	L' interrupteur principal est éteint	Allumez-le.
	Mouvement continu dans la zone de détection	Vérifiez le réglage de la zone de détection
	Émetteurs puissants (5,8 MHz) à proximité	Choisir un nouvel emplacement pour l'émetteur ou le capteur
La lumière fonctionne sans mouvement identifiable	BUn mouvement s'est produit, mais n'a pas été identifié (mouvement derrière un mur, une porte, une moustiquaire...)	Vérifiez le réglage de la zone de détection
	La lampe est mobile	Réinstallez solidement le luminaire
	Émetteurs puissants (5,8 MHz) à proximité	Choisir un nouvel emplacement pour l'émetteur ou le capteur
La lumière ne fonctionne pas malgré le mouvement	Les mouvements rapides sont annulés pour minimiser les dysfonctionnements ou la zone de détection est trop petite	Vérifiez le réglage de la zone de détection

ATTENTION

Coupez le courant avant l'installation et l'entretien de la lampe. Ces procédures ne doivent être effectuées que par un électricien qualifié. L'alimentation doit être coupée lors du remplacement des composants ou de la vérification des connexions. N'effectuez jamais de maintenance ou de nettoyage sans

que l' alimentation électrique ne soit coupée.

Pour votre propre protection, veuillez porter des lunettes de protection et un masque anti-poussière.

Note importante-Éclairage d' escalier !

Cette lampe à LED ne convient pas aux interrupteurs électroniques d'escalier dotés de fonctions spéciales (gradation, clignotement, ...). La lampe utilisée pourrait être endommagée à cause des interférences.

IMPORTANTE

Leia todas as instruções (**Manual de instruções + Informações importantes para a instalação de luminárias LED!**) Cuidadosamente.

Utilize apenas a unidade conforme descrito nestas instruções. Qualquer outro uso será considerado como não conforme as instruções e pode levar a danos à propriedade ou até mesmo a pessoas. O fabricante não se responsabiliza por danos causados por uso que não esteja de acordo com as instruções.

Se não entender esta instrução, entre em contato com seu revendedor. Verifique o dispositivo quanto a danos no transporte. Isso deve ser relatado ao remetente / transportador.

SEGURANÇA

Perigo para a vida! A fiação deve funcionar de acordo com as regulamentações e diretrizes estatutárias locais. Todo o trabalho deve ser realizado apenas por um electricista qualificado.

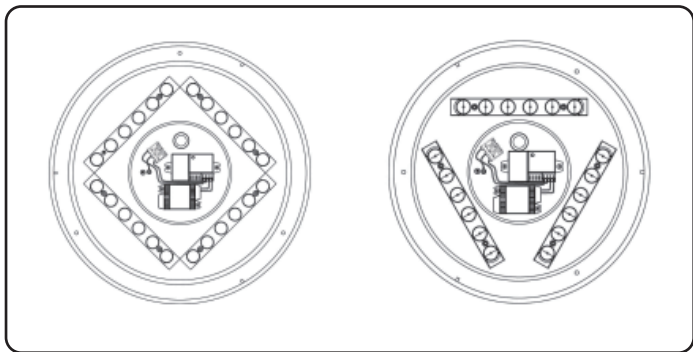
Não instale a lâmpada perto de fogo aberto, em áreas muito quentes ou em ambientes úmidos (IP20 - sem proteção contra água).

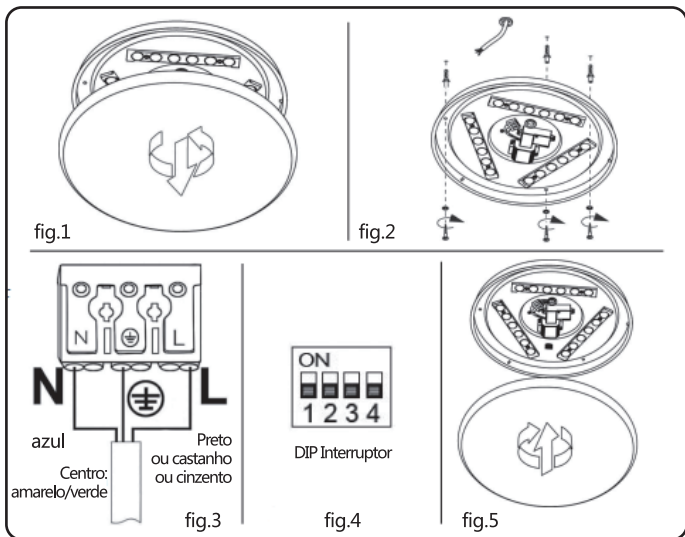
Antes de perfurar, certifique-se de que não haja linhas de energia, água ou gás onde a luz seja montada.

INSTALAÇÃO

INSTALAÇÃO IMPORTANTE NOTA!

As luminárias LED estão gerando altos picos de corrente de partida. Além das condições de montagem descritas (consulte a folha suplementar: Informações importantes para a instalação de luminárias LED) máx. 12 peças de luminária de 18 W e máx. 8 peças de luminária de 24 W, devem ser instaladas em um circuito. Outras cargas, como motores, não devem ser instaladas neste circuito.





- fig. 1:** Remova a cúpula da placa de base (sistema de trava de baioneta).
- Desconecte a fonte de alimentação do cabo de conexão.
- fig. 2:** segure o suporte contra a parede e marque os pontos de perfuração, faça os furos, insira o pino Use material adequado para paredes de madeira ou paredes leves. Insira o cabo através do orifício na placa base.Prenda a placa de base com parafusos.
- fig. 3:** Prepare o cabo sem corrente de acordo com os regulamentos estatutários. Conecte os fios de acordo com as marcas.
- Ligue a fonte de alimentação.
- fig. 4:** Ajuste do sensor de movimento via dip switch. Configurações, consulte a página 11.
- fig. 5:** Coloque a cúpula na placa de base (sistema de bloqueio de baioneta).

DADOS E CONFIGURAÇÕES DO SENSOR DE MOVIMENTO HF

O dispositivo está equipado com um sensor de alta frequência, também chamado de sensor de microondas. Ao contrário dos sensores infravermelhos que reagem às diferenças de calor, os sensores de alta frequência funcionam como um radar. Os sensores de alta frequência podem penetrar em paredes de vidro, madeira e leves. O produto não pode funcionar normalmente se houver material metálico na frente

do local instalado.

ESPECIFICAÇÃO

Sistema HF: 5,8 GHz \pm 75 MHz, banda de onda ISM

Potência de transmissão: <0,1 mW

Consumo de energia: aprox. 0,5 W

Faixa de detecção: 360°, máximo de 12 metros

Ajuste do tempo: 5 seg / 1 min / 3 min / 10 min

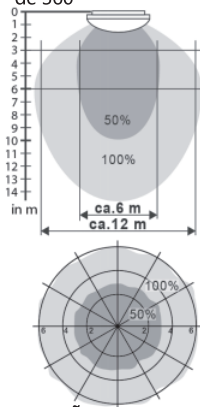
Interruptor crepuscular: desligado / 25 LUX

Configuração da faixa do sensor: 50% / 100%

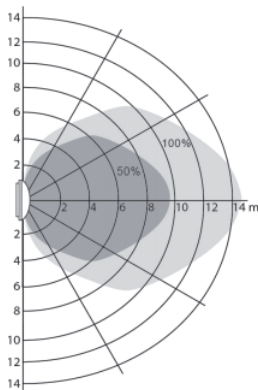
OBSERVAÇÃO: A saída de alta frequência deste sensor é <0,1 mW - ou seja, apenas 10.000 da potência de transmissão de um telefone celular ou a saída de um forno de microondas.

O sensor é ideal para instalação no teto, que também pode ser usado para montagem na parede. Quando estiver montando na parede, o ângulo de detecção cônico não é exatamente definido e não tem solução ótima de problemas sob certas circunstâncias. O esboço é apenas um guia aproximado.

Faixa de detecção no ângulo de detecção de montagem no teto de 360°



Alcance de detecção na altura de montagem na parede (sugestão) 1.0-1.8m



1 DEFINIÇÕES

Configuração do interruptor DIP Importante NOTA! Os interruptores DIP só podem ser ligados no estado sem eletricidade. O alcance do sensor pode ser ajustado pelo interruptor S1. Os interruptores S2, S3 são para o ajuste de tempo. O interruptor S4 é para o sensor crepuscular.

② FAIXA DE SENSORES

O sensor pode ser ajustado em 2 níveis, 50% e 100%. A faixa de detecção aproximada pode ser vista nos desenhos da página 10.

③ TEMPO DE AJUSTE

A luz pode ser ajustada para permanecer ligada por qualquer período de tempo entre aprox. 5 segundos e um máximo de 10 minutos. Qualquer movimento detectado antes deste tempo irá iniciar o temporizador.

④ LIMITE DE LUZ DO DIA

"DESLIGAR" significa que o sensor de luz do dia não funciona. O sensor acenderá a luz assim que o movimento for detectado, independentemente do nível da luz ambiente.



↙	S2	S3	Tempo
1	1	1	5 sec
1	0	0	1 min
0	1	0	3 min
0	0	0	10 min

③

ON	S1	Rango	S4	LUX
0	0	50%	0	OFF
1	1	100%	1	25lux

④

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS:

A SEGUINTE SITUAÇÃO LEVARÁ A UM MAU FUNCIONAMENTO:

1. A cortina agitando que é soprada pelo vento conduzirá ao mau funcionamento, por favor seleccione o lugar conveniente.
2. Estar instalado no local onde o tráfego está ocupado causará mau funcionamento.
3. Levará a mau funcionamento quando houver faíscas produzidas por algum equipamento próximo.
4. Áreas perto de transmissores W / LAN / transmissores de vídeo (por exemplo, quadrocopter / drone).

NOTA IMPORTANTE!

Uma vez que alguns sistemas de transmissão de rádio, e WLAN e transmissão de vídeo com quadrocopters / drone (alguns usuários não aderem ao limite legal de potência de transmissão) também na frequência de trabalho de 5,8 GHz, pode vir em casos raros a perturbações ou avarias.

Defeituoso	Causa	Solução
A luz não vai funcionar	Configuração incorreta de controle de luz selecionada	Ajustar a configuração
	Carga defeituosa / defeito de fusível	Alterar carga
O trabalho leve sempre	Desligue a alimentação	Ligar
	Movimento contínuo na zona de detecção	verifique a configuração da zona
	Transmissores fortes (5,8 MHz) próximos	Selecione um novo local para o transmissor ou sensor
O trabalho leve sem qualquer movimento identificável	Movimento ocorreu, mas não identificado (movimento atrás da parede, portas ou telas).	Verifique a configuração da zona
	A lâmpada é montada móvel	Monte com segurança o gabinete
	Transmissores fortes (5,8 MHz) próximos	Selecione um novo local para o transmissor ou sensor
A luz não funcionará apesar do movimento	Movimentos rápidos estão sendo suprimidos para minimizar o mau funcionamento ou a zona de detecção é muito pequena	Verifique a configuração da zona

AVISO

Desconecte a energia durante a instalação e antes da manutenção. Esses procedimentos devem ser realizados apenas por um electricista qualificado. A fonte de alimentação deve ser desligada ao substituir componentes ou verificar conexões. Nunca execute manutenção ou limpeza enquanto a tensão elétrica não estiver desenergizada.

Para sua própria proteção, use óculos de proteção e máscara contra poeira.

Nota importante - Iluminação de escada!

Quando utilizar as nossas luminárias de parede e tecto LED não reguláveis em combinação com um interruptor de escada, tenha em atenção que estas luminárias podem ser facilmente operadas no modo de simples comutação de ligar / desligar. Um controle eletrónico com aviso de desligamento por e. g. o escurecimento curto ou intermitente leva à interferência até a falha.



SAMSPARTY SL
CL CABAÑA 78, 45210 YUNCOS ,TOLEDO,ESPAÑA
B45824786

[HTTP://WWW.AIGOSTAR.COM](http://www.aigostar.com)
MADE IN P.R.C